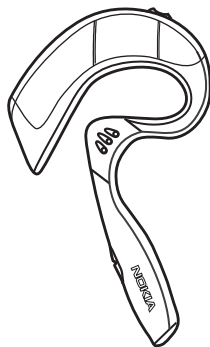


Посібник користувача бездротового навушника з дужкою (HS-4W)



9311712

Випуск 1

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Компанія NOKIA CORPORATION заявляє про свою виключну відповідальність, що продукт HS-4W відповідає вимогам наступної Директиви Ради Європи: 1999/5/EC. Сертифікат відповідності знаходиться на сайті http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0682

Copyright © 2004 Nokia. Всі права захищені.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документу чи будь-якої його частини без попереднього дозволу компанії Nokia заборонені.

Nokia та Nokia Connecting People є торговими марками або зареєстрованими торговими марками Nokia Corporation. Назви інших продуктів чи компаній, вказані тут, можуть бути торговими марками чи назвами виробів відповідних власників.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia притримується політики неперервного розвитку. Nokia зберігає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який продукт, що описаний в цьому документі, без попереднього повідомлення.

Компанія Nokia не несе відповідальності за втрату даних чи прибутку, а також за будь-які спеціальні, випадкові, наступні чи побічні збитки, чим би вони не були викликані.

Вміст цього документу надається "як є". Окрім вимог діючого законодавства, ніякі інші гарантії, як явні, так і ті, що припускаються, включаючи (але не обмежуючись) неявними гарантіями комерційної цінності та придатності для визначеної мети, не торкаються точності, надійності чи змісту цього документу. Компанія Nokia зберігає за собою право перегляду цього документу чи скасування його дії у будь-який час, без попереднього повідомлення.

Доступність окремих виробів може залежати від регіону. Будь ласка, зверніться до найближчого дилера компанії Nokia.

В деяких країнах на використання пристроїв Bluetooth може бути накладено обмеження. Довідайтеся про це в місцевих органів влади.

Зміст

1. Вступ	5
Бездротова технологія Bluetooth	5
Код доступу Bluetooth	6
2. Перші кроки	7
Огляд	7
Зарядні пристрої та акумулятори	8
Заряджання акумулятора	9
Коли батарея розряджається	10
Об'єднання навушника в пару з сумісним телефоном	10
Від'єднання навушника від телефону	11
Повторне з'єднання навушника із сумісним телефоном	11
Усунення несправностей	12
3. Використання навушника	14
Увімкнення й вимкнення навушника	14
Надягання навушника	15
Функції телефонних розмов	15
Відповідь на дзвінок і припинення розмови	15
Автоматична відповідь	16
Відхилення дзвінка	16
Повторний набір останнього набраного номера	16
Приглушення вхідного дзвінка	16
Голосовий набір	16
Регулювання гучності головного телефону	17
Переключення дзвінка між телефоном і навушником	17
Використання навушника з декількома телефонами, об'єднаними у пару	17

Скидання параметрів навушника.....	18
4. Відомості про акумулятор	20
Зарядження й перезарядження	20
Догляд та технічне обслуговування	22

1. Вступ

Бездротовий навушник з дужкою HS-4W можна підключити до сумісного телефону, що підтримує технологію Bluetooth. Ця технологія дає змогу дзвонити та відповідати на дзвінки в русі або в офісі.

Перед використанням навушника уважно прочитайте посібник користувача. Окрім посібника користувача до бездротового навушника з дужкою HS-4W, прочитайте також інструкцію з експлуатації телефону, в якому міститься важлива інформація щодо техніки безпеки та технічного обслуговування. Тримайте навушник в місцях, недоступних для дітей.

■ Бездротова технологія Bluetooth

Бездротовий навушник з дужкою HS-4W спеціально призначений для сумісних телефонів Nokia, які підтримують технологію Bluetooth. Проте навушник можна використовувати з будь-якими сумісними з Bluetooth пристроями, які мають профілі "вільних рук" або навушника. (Профіль — це сукупність команд Bluetooth, які використовуються в телефоні для керування навушником).

Технологія Bluetooth дає змогу сумісним пристроям зв'язку сполучатися між собою без допомоги кабелю. З'єднання Bluetooth не потребує перебування телефону та навушника у межах прямої видимості, але відстань між пристроями не повинна перевищувати 10 метрів. Крім того, на з'єднання можуть впливати перешкоди, такі як стіни, або інші електронні пристрої.

Бездротовий навушник із дужкою HS-4W сумісний зі специфікацією Bluetooth 1.1. Однак взаємодія між бездротовим навушником із дужкою HS-4W та іншими пристроями, які використовують технологію Bluetooth, не гарантується, оскільки це питання сумісності. Додаткові відомості про сумісність бездротового навушника з дужкою HS-4W з іншими пристроями технології Bluetooth можна отримати в постачальника.

■ Код доступу Bluetooth

Для об'єднання навушника в пару з сумісним телефоном потрібен код доступу Bluetooth. Код доступу є таким: **0000**.

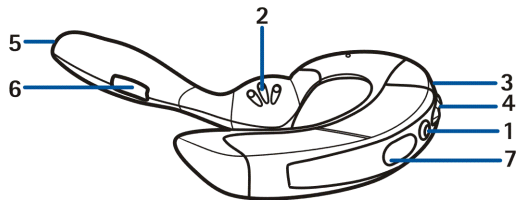
2. Перші кроки



Примітка. Користування бездротовими пристроями в деяких випадках може бути обмежено. Дотримуйтеся всіх обмежень та виконуйте всі вказівки стосовно використання бездротових пристроїв.

■ Огляд

Навушник має такі складові частини, показані на малюнку 1.



1 – Кнопка живлення. Вмикає та вимикає навушник або приглушує вхідний дзвінок.

2 – Гучномовець. Відтворює голос співрозмовника.

3 – Індикатор. Показує поточний стан навушника. Колір індикатора може бути жовтим, зеленим або червоним. Якщо індикатор світиться жовтим, з'єднання Bluetooth активовано. Зелений і червоний кольори індикатора вказують на стан дзвінка та заряджання.

4 – Кнопка регулювання гучності. Збільшує або зменшує гучність головного телефону під час розмови.

5 – Мікрофон. Сприймає ваш голос.

6 – Кнопка відповіді/закінчення. Використовується для відповіді на дзвінок або припинення розмови. Також цю кнопку можна використовувати для голосового набору, повторного набору та переключення поточного дзвінка між навушником і сумісним телефоном.

7 – Роз'єм зарядного пристрою.

Перед початком користування навушником слід виконати такі дії.

- Зарядити акумулятор.
- Об'єднати сумісний телефон у пару з навушником.

■ Зарядні пристрої та акумулятори

Перед використанням у навушнику будь-якого зарядного пристрою перевірте номер його моделі. Бездротовий навушник із дужкою HS-4W можна використовувати з такими зарядними пристроями: ACP-7, ACP-8, ACP-9, ACP-12 та LCH-12.



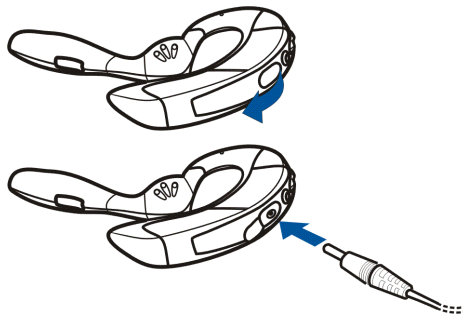
Увага! Слід користуватися лише акумуляторами та зарядними пристроями, ухваленими компанією Nokia для використання з цим конкретним пристроєм. Застосування будь-яких інших типів приладдя призведе до скасування гарантії на цей пристрій і може бути небезпечним.

Про наявність ухвалених акумуляторів і зарядних пристроїв можна довідатися в постачальника.

Щоб від'єднати шнур живлення будь-якого аксесуару, необхідно потягнути за штепсель, а не за шнур.

■ Зарядження акумулятора

1. Приєднайте кабель зарядного пристрою до навушника, як показано на малюнку 2. Перед підключенням кабелю відкрийте заслінку.



2. Під'єднайте зарядний пристрій до розетки змінного струму. Під час зарядження горить червоний індикатор. Повне зарядження батареї може забрати до 2 годин 45 хвилин, залежно від зарядного пристрою.
3. Коли батарею повністю заряджено, починає світитися зелений індикатор. Від'єднайте зарядний пристрій від розетки та від навушника.

Коли батарея розряджається

Повністю заряджена батарея розрахована на роботу до 6 годин у режимі розмови та до 160 годин у режимі очікування. (У режимі очікування навушник увімкнено, але розмови не відбуваються.)

Коли батарея розряджається, навушник видає звуковий сигнал. Перезарядіть батарею, як описано вище.

■ Об'єднання навушника в пару з сумісним телефоном

1. Переконайтеся, що сумісний телефон увімкнено.
2. Увімкніть навушник. Переконайтеся, що батарею навушника заряджено.
3. Активуйте з'єднання Bluetooth із телефону. Додаткові відомості див. у посібнику користувача телефону.
4. Налаштуйте телефон на пошук пристроїв Bluetooth, як описано в посібнику користувача телефону.
5. Виберіть зі списку пристрій Nokia HS-4W.
6. Уведіть загальний код доступу 0000 для з'єднання ("парування") та з'єднайте навушник із телефоном.

Коли код доступу введено, телефон стає для навушника пристроєм, вибраним за замовчуванням, якщо раніше навушник не був з'єднаний із іншим телефоном. Див. також розділ [Використання навушника з декількома телефонами, об'єднаними у пару](#) на стор. 17.

Навушник видає одноразовий звуковий сигнал, а індикатор показує активне з'єднання Bluetooth, блимаючи жовтим світлом. Після цього навушник має з'явитися в меню телефону, в якому перелічено пристрої Bluetooth, на цей час об'єднані з сумісним телефоном.

7. Розпочніть користування навушником (див. стор. 14).

Від'єднання навушника від телефону

Навушник можна від'єднати від телефону, якщо наприклад, є потреба використовувати з телефоном інший пристрій Bluetooth. Як від'єднати навушник:

- Вимкніть навушник. АБО:
- Виконайте від'єднання навушника в меню Bluetooth телефону. АБО:
- Віднесіть навушник далі ніж на 10 метрів від телефону.

Від'єднання навушника також відбувається при розрядженні акумулятора навушника або телефону.

Слід зазначити, що для від'єднання не потрібно скасовувати об'єднання навушника з телефоном. При повторному з'єднанні об'єданого в пару навушника не буде потрібно знову вводити код доступу.

Повторне з'єднання навушника із сумісним телефоном

Щоб повторно з'єднати навушник із телефоном, вибраним за замовчуванням, або з останнім використовуваним телефоном, увімкніть

наушник. Також можна встановити з'єднання в меню Bluetooth телефону, як описано в посібнику користувача телефону.

Слід зазначити, що увімкнення навушника призводить до автоматичного встановлення з'єднання лише в тому разі, якщо телефон налаштовано на автоматичне приймання з'єднань Bluetooth без відома користувача. У телефонах Nokia це можна зробити, змінивши параметри об'єднаних у пару пристроїв у меню Bluetooth.

■ Усунення несправностей

Якщо не вдається з'єднати навушник із сумісним телефоном, виконайте таку послідовність дій.

- Переконайтеся, що в сумісному телефоні увімкнено режим Bluetooth.
- Переконайтеся, що навушник увімкнено та об'єднано у пару з сумісним телефоном.
- Переконайтеся, що попереднє з'єднання Bluetooth у телефоні скасовано.
- Перевірте, чи не перевищує відстань від навушника до телефону 10 метрів та чи немає перешкод (стін) або інших електронних пристроїв між навушником і телефоном.
- Можливо, список даних про об'єднання у пару в навушнику переповнено. Наушник може одночасно зберігати дані не більше ніж про 8 телефонів. Якщо цей список заповнюється, поверніть навушник до вихідного стану. Див. розділ [Скидання параметрів навушника](#) на стор. 18.

- Якщо навушник не вдається автоматично повторно з'єднати з вибраним за замовчуванням або останнім використовуваним телефоном, натисніть та утримуйте кнопку **відповіді/закінчення**.

3. Використання навушника



Примітка. Користування бездротовими пристроями в деяких випадках може бути обмежено. Дотримуйтеся всіх обмежень та виконуйте всі вказівки стосовно використання бездротових пристроїв.

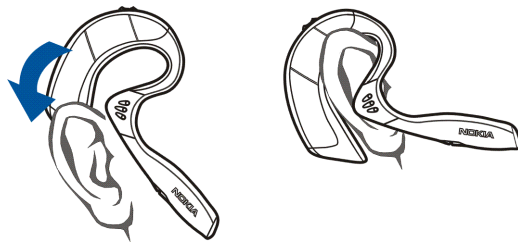
■ Увімкнення й вимкнення навушника

Щоб увімкнути навушник, натисніть і утримуйте кнопку **живлення** протягом 2 секунд. Навушник видає звуковий сигнал, а індикатор починає блимати зеленим світлом. Колір індикатора змінюється на жовтий, коли навушник під'єднано до сумісного телефону.

Щоб вимкнути навушник, натисніть і утримуйте кнопку **живлення** протягом 2 секунд, коли не відбувається розмова. Навушник видає звуковий сигнал, а індикатор на короткий час спалахує червоним світлом.

Надягання навушника

Надягніть навушник на вухо, як показано на малюнку 3.



■ Функції телефонних розмов

Коли навушник з'єднано з телефоном, можна дзвонити по телефону, як звичайно. Слід зазначити, що функції телефонних розмов залежать від моделі використовуваного телефону.

Відповідь на дзвінок і припинення розмови

Коли надходить дзвінок, у навушнику чутно сигнал виклику.

Натисніть кнопку **відповіді/закінчення**, щоб відповісти на дзвінок або припинити поточну розмову.

Це також можна виконати з телефону.

Автоматична відповідь

Якщо в телефоні ввімкнено функцію автоматичної відповіді, він автоматично відповідатиме на вхідні дзвінки після одного сигналу виклику і передаватиме їх на навушник.

Відхилення дзвінка

Якщо ви не бажаєте відповідати на вхідний дзвінок, що надійшов, двічі коротко натисніть кнопку **відповіді/закінчення**.

Повторний набір останнього набраного номера

Двічі коротко натисніть кнопку **відповіді/закінчення**, коли не відбувається розмова.

Приглушення вхідного дзвінка

Щоб вимкнути або знову ввімкнути звук вхідного дзвінка, коротко натисніть кнопку **живлення**.

Голосовий набір

Коли не відбувається розмова, натисніть і утримуйте кнопку **відповіді/закінчення**, поки не стане чути сигнал, який повідомляє, що можна вимовити бажане ім'я ("голосову позначку"). Вимовте голосову позначку. Телефон відтворить цю позначку та набере номер, який їй відповідає.

Також можна ввімкнути голосовий набір із телефону. Докладніше про голосовий набір див. у посібнику користувача телефону.

Слід зазначити, що ця функція доступна, лише якщо телефон підтримує голосовий набір.

■ Регулювання гучності головного телефону

Щоб підвищити або знизити гучність, натисніть кнопку **регулювання гучності**.

■ Переключення дзвінка між телефоном і навушником

Можна переключити дзвінок з навушника на будь-який сумісний пристрій або навпаки. Для цього натисніть і утримуйте кнопку **відповіді/закінчення** або скористайтеся відповідною функцією телефону.

■ Використання навушника з декількома телефонами, об'єднаними у пару

Перш ніж використовувати навушник, його слід об'єднати у пару з сумісним телефоном. Навушник можна об'єднати з 8 сумісними телефонами, але одночасно він може бути з'єднаний лише з одним телефоном.

Телефон, об'єднаний з навушником першим, має назву "вихідного телефону". Телефон, який використовувався з навушником останнім, має назву "останнього телефону".

Якщо ввімкнути навушник на відстані ближче ніж 10 метрів від декількох об'єднаних у пару телефонів, упродовж декількох секунд навушник намагатиметься з'єднатися з "вихідним телефоном".

Якщо з'єднатися з "вихідним телефоном" не вдається (наприклад, його вимкнено або його користувач відхилив з'єднання), навушник упродовж декількох секунд намагається з'єднатися з "останнім телефоном". Якщо навушник не вдається автоматично з'єднати з вихідним або останнім використовуваним телефоном, натисніть та утримуйте кнопку **відповіді/закінчення**.

Якщо навушник не може з'єднатися з жодним з цих телефонів, він залишається доступним для інших телефонів, що позначається блиманням зеленого індикатора.

Щоб використовувати навушник із телефоном, який не є ані "вихідним", ані "останнім", установіть з'єднання в меню Bluetooth цього телефону.

■ Скидання параметрів навушника

Можна скинути параметри навушника, повернувши їх до вихідних значень, наприклад, щоб змінити користувача навушника, вибраного за замовчуванням. Скидання параметрів навушника призводить до стирання всіх параметрів, включаючи дані про об'єднання у пару. Як скинути навушник:

Натисніть і утримуйте натиснутими кнопку **живлення** і верхній край кнопки **регулювання гучності** протягом 10 секунд. Після скидання параметрів

навушника двічі лунає звуковий сигнал та червоний і зелений індикатори навпереміну блимають упродовж декількох секунд.

4. Відомості про акумулятор

Навушник живиться від акумулятора. Поводьтеся з акумулятором обережно та дотримуйтеся вказівок, наведених нижче.

■ Зарядження й перезарядження

Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. В разі значного зниження тривалості роботи (в режимі розмови та в режимі очікування) зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.

Користуйтеся лише тими акумуляторами та зарядними пристроями, застосування яких ухвалено виробником. Відключіть зарядний пристрій, коли ви ним не користуєтесь. Не залишайте акумулятор підключеним до зарядного пристрою більше, ніж на тиждень, оскільки надлишок заряду може скоротити термін служби акумулятора. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться.

Екстремальні температури знижують здатність акумулятора заряджатися.

Користуйтеся акумулятором лише за прямим призначенням.

Ніколи не користуйтеся пошкодженими зарядними пристроями або акумуляторами.

Обережіть акумулятор від короткого замикання. Випадкове коротке замикання можливе, коли, наприклад, запасний акумулятор знаходиться у кишені або гаманці разом з будь-яким металевим предметом (монетою, скріпкою або ручкою), що може коротко замкнути плюсовий та мінусовий виводи акумулятора (металеві смужки на акумуляторі). Коротке замикання виводів може викликати пошкодження акумулятора або іншого предмета.

В разі тривалого знаходження в умовах високої або низької температури (наприклад, влітку в закритому автомобілі або в холодну зиму) місткість та термін служби акумулятор знижуються. Акумулятор необхідно тримати при температурі 15°C ... 25°C (59°F ... 77°F). Наушник з дуже нагрітим або охолодженим акумулятором може тимчасово не працювати, навіть незважаючи на те, що акумулятор повністю заряджений. Робота акумулятора особливо обмежується при температурі нижче 0°C.

Не ліквідуйте акумулятор у вогні!

Ліквідуйте акумулятор відповідно до місцевих нормативних положень. Не викидайте його просто як побутове сміття.

Догляд та технічне обслуговування

Навушник є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує делікатного поводження. Наведені нижче рекомендації допоможуть вам дотримуватися всіх вимог до надання гарантії та користуватися всіма перевагами цього виробу впродовж багатьох років.

- Тримайте всі аксесуари в місцях, недоступних для дітей.
- Тримайте навушник сухим. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини містять мінерали, які призводять до корозії електронних схем.
- Не використовуйте та не зберігайте навушник у пильних чи брудних місцях. Його рухомі складові можуть пошкодитися.
- Не зберігайте навушник в жарких місцях. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристроїв, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення деяких пластиків.
- Не зберігайте навушник у холодних місцях. Коли він нагрівається (до своєї нормальної температури), всередині може з'явитися вогкість, що може пошкодити плати з електронними схемами.
- Не робіть спроб відкрити навушник. Некваліфіковане поводження може його пошкодити.
- Не кидайте, не стукайте та не трусіть навушник. Грубе поводження може призвести до поломки внутрішніх електронних плат.
- Не використовуйте для очистки навушника їдкі хімікати, розчинники та сильні миючі засоби.
- Не фарбуйте навушник. Фарба може засмітити рухомі частини та порушити їх нормальне функціонування.

Якщо навушник працює неадекватно, віднесіть його до найближчого спеціалізованого сервісного центру. Персонал допоможе вам, а в разі потреби виконає сервісні роботи.